

OBSAH

POĎAKOVANIE	13
ÚVOD	15
TERMINOLOGICKÉ A METODOLOGICKÉ VÝCHODISKÁ A STAV BÁDANIA	19
TERMINOLÓGIA	19
Duchovná pieseň	20
Ortografia osobných mien a miestopisné názvy	22
METODOLÓGIA	26
Stav bádania	28
Hymnológia	28
Literatúra o Jurajovi Tranovskom	29
DUCHOVNÁ PIESEŇ V 16. A 17. STOROČÍ – SKLADATEĽSKÁ A INTERPRETAČNÁ PRAX	41
SPEV V CHRÁME	41
TVORBA PIESNÍ	42
INTERPRETÁCIA PIESNÍ	44

EVANJELICKÉ HYMNOLOGICKÉ PRAMENE V 16. A 17. STOROČÍ V NÁRODNÝCH KULTÚRACH 47

České vplyvy	47
Nemecké vplyvy	49

SLOVENSKÉ HYMNOLOGICKÉ PRAMENE (16. – 18. STOROČIE) 53

Historicko-spoločenská situácia	53
Tlačené jednohlasné hymnologické pramene	54
Rukopisné viachlasné hymnologické pamiatky	57
Sekundárne pramene informujúce o hymnologických pamiatkach	58

JURAJ TRANOVSKÝ (1592 – 1637) – ŽIVOT A DIELO 61

PRAMENE K ŽIVOTU 61

OSOBNOSŤ A TVORBA 64

Konffessý Augsspurská (1620)	72
Poznámky k prekladu Augsburského vyznania	74
Teológia Augsburského vyznania podľa Juraja Tranovského	75
Textová kritika predhovoru	79
Odarum Sacrarum Sive Hymnorum (1629)	82
Formulae Puerilium Colloquiorum Latina, Bohemica et Germanica Lingua (cca 1635)	84
Phiala Odoramentorum (1635)	87
Poznámky k vydaniu	87
Tranovského modlitby	88
Teológia a textová kritika predhovoru	89

CITHARA SANCTORUM 93

CIRKEVNÝ SPEV NA LIPTOVE V 1. POLOVICI 17. STOROČIA 93

OKOLNOSTI VZNIKU CITHARY SANCTORUM 100

MOŽNÉ LITERÁRNE PREDLOHY 105

ZACHOVANÉ EXEMPLÁRE VYDANIA Z ROKU 1636 107

Liptovský Mikuláš	107
Martin	107
Praha	108
Valašské Meziříčí	108
Bratislava	108
Budapešť	108

SPRIEVODNÉ TEXTY 110

Názov spevníka	110
Predhovor	112
Errata	115
Napomenutj kantorům potřebné	116

NOTÁCIA A VÝZDOBA V CITHARE SANCTORUM 118

Notácia nápevov	119
Grafická výzdoba spevníka	126

PIESŇOVÁ ČASŤ	129
Žánre	130
Melódie	133
Texty	136
Datovanie duchovných piesní	139
Konfesionálne rozdelenie duchovných piesní	141
ZÁVER	147
RÉSUMÉ	151
PRÍLOHY	155
PRÍLOHA 1	155
Tranovského piesne v Cithare Sanctorum (1636)	155
1. Piesne pôvodné	155
2. Preklady	158
PRÍLOHA 2	161
Zoznam identifikovaných prameňov	161
Identifikované pramene českej, moravskej a slovenskej proveniencie	161
Identifikované pramene nemeckej proveniencie	163
PRÍLOHA 3	165
Indexy textov	155

PRÍLOHA 4	175
Indexy identifikovaných preložených piesní	175
Zoznam použitých skratiek	175
Nemecké piesne	176
Latinské piesne	199
Maďarské a poľské piesne	202
BIBLIOGRAFIA	205
PRAMENE	221
SKRATKY	225
MENNÝ REGISTER	227
O AUTORKE	239